

Geheimhaltungsverpflichtung und Haftungsfreistellung

Zugunsten von Continental Teves AG & Co. OHG (nachfolgend kurz bezeichnet als „CT“) seinen gesetzlichen Vertretern, Mitarbeitern einschließlich Fahrer und Beifahrer, Passagieren, Fahrzeughaltern und allen anderen Personen, die eingebunden sind auf der Seite von CT in die Organisation und Durchführung der Veranstaltung zuzüglich des Verwaltungspersonals, ebenso wie des für den Zustand der Fahrzeugstrecken verantwortlichen Personals, soweit diese Fahrzeugstrecken für die Veranstaltung benutzt werden (dies gilt auch für alle hierbei eingesetzten Hilfspersonen), erklärt der Unterzeichner:

1. Der Unterzeichner verpflichtet sich hiermit zur Geheimhaltung, bezogen auf alle Entwicklungs- und Untersuchungsaktivitäten (Dokumente, Prototypen, Prototypfahrzeuge, Multimedia etc.) und auch alle anderen Geschäftsgegenstände.
2. Der Unterzeichner verpflichtet sich hiermit, keinerlei Fotografien aus und im Zusammenhang mit dieser Aktivität zu fertigen.
3. Der Unterzeichner nimmt an der Veranstaltung teil und benutzt das ADAC Fahrsicherheitszentrum Hannover-Messe auf eigenes Risiko. Er ist allein verantwortlich im zivilrechtlichen als auch strafrechtlichen Sinne für sämtliche Personenschäden, die von ihm oder mit einem Fahrzeug durch ihn verursacht werden.
4. Der Unterzeichner akzeptiert, dass CT keinerlei Verantwortung trägt für Personenschäden oder jegliche andere Schäden, es sei denn, dass CT hierfür grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz zur Last fällt.
5. Der Unterzeichner verzichtet hiermit für sich, seine Rechtsnachfolger und sonstigen Berechtigten auf jegliche Ersatzansprüche gegen CT aus und im Zusammenhang mit einem Schadensfall während der Veranstaltung, es sei denn, dass CT an diesem Schaden grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz zur Last fällt.

Confidentiality Agreement and Release and Waiver of Liability

For the benefit of Continental Teves AG & Co. OHG (referred to hereinafter as “CT”), its members of statutory bodies and senior staff, as well as drivers, co-drivers, passengers, track owners, track marshals and all other persons involved on the side of CT in the organisation and/or execution of the event, plus the administrative authorities, the road-building authorities, insofar as damage is caused owing to the structure of the roads, and related fittings, used for the event, and the assistance in fulfilment and execution provided to all aforementioned persons and authorities (referred to hereinafter as “CT”), the undersigned declares:

1. The undersigned herewith accepts the Confidentiality of all research and development activities (documents, prototype parts, prototype vehicles, multi media etc.) and all other business related subjects.
2. The undersigned herewith abides to the prohibition of taking photographic images of any kind in any case.
3. The undersigned as participant takes part in the event and makes use of the ADAC Fahrsicherheitszentrum Hannover-Messe at his own risk. He bears the sole responsibility under civil and criminal law for all personal injury caused by him or by the vehicles used by him.
4. The undersigned herewith gives his consent that the CT do not assume any responsibility on his behalf for personal injury or other damage, unless these stem from intent or gross negligence on the part of CT.
5. The undersigned waives herewith for himself, his legal successors and those entitled to maintenance, all claims and any right to action or recourse against CT due to the occurrence of damage during the event, unless this occurrence of damage was caused by intent or gross negligence on the part of CT.

<p>6. Der Unterzeichner stellt CT frei von allen Ansprüchen, die von Dritten gegenüber CT geltend gemacht werden in allen Schadensfällen, die vom Unterzeichner verursacht worden sind.</p> <p>7. Der Unterzeichner bestätigt hiermit, dass er vor Beginn der Veranstaltung ausdrücklich über mögliche Gefahren und Risiken aus und im Zusammenhang mit der Benutzung des ADAC Fahrsicherheitszentrums hingewiesen worden ist.</p> <p>8. Der Unterzeichner bestätigt weiter durch seine Unterschrift, dass er im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis für Kraftfahrzeuge ist.</p>	<p>6. The undersigned will indemnify CT against any third party claims, should these involve CT in joint liability through a case of damage caused by the undersigned.</p> <p>7. The undersigned confirms that he was informed before the start of the event of potential dangers posed by driving on the ADAC Fahrsicherheitszentrum.</p> <p>8. The undersigned declares through his signature that he holds a valid driving licence for automobiles.</p>
--	--

Ort	Location	Datum	Date	Unterschrift	Signature	Name in Druckschrift	Name in Capital Letters

Continental Teves GmbH & Co. oHG
 Systems & Technology
 Guerickestr.7
 60488 Frankfurt/Main
 ☎ +49 69 7603 8535
 Fax +49 69 7603 3816